

Д у р м а н ъ.

(*Datura stramonum*).

Гломуша (наз. Курс. губ.); большой дурнишникъ (Нижегор. губ.), водопьянь и пьяные огурцы (Ворон. губ.), Дыдорь (Псковс. губ.); Дурнишникъ, бодякъ, дурнопьянь, корюки (въ Малор.) Шалей, бѣлунъ, дядзерова (польс. назв.); велля розе (латышс. назв.) Употребляется противъ невральгій.

Ложечная трава. 144 Р.

Варуха, цинготная трава, (Мей) Варзаха (польское название).

Отличное протуцинготное средство. Трава эта жуется во многихъ мѣстностяхъ крестьянами.

Кромѣ того изъ нея выжимаютъ сокъ, входящій въ составъ весеннихъ соковъ при лѣченіи худосочій. Черезъ ложечную траву перегоняютъ воду и спиртъ, которые употребляются снаружи и въ видѣ растираній.

С а л а т ь.

(*Lactuca*).

(*Лактука* вспышка)

Особыхъ названий не имѣть, но различается два вида его;

1) Салатъ посѣвный, такъ называемый латукъ, и

2) — Салатъ ядовитый.

Впрочемъ, ядовитость послѣдняго вида только относительная, такъ какъ во всѣхъ видахъ и разновидностяхъ салата главное дѣйствующее и до некоторой степени ядовитое начало составляетъ лактукариемъ (т. е. сгущенный млечный сокъ салата. 1) Онъ дѣйствуетъ на организмъ понижая температуру его на $1-1\frac{1}{2}$ Реом. и уменьшая біеніе пульса на 10—12 ударовъ въ минуту, а потому-то и прописывается при страданіяхъ нервной и сосудистыхъ системъ, но преимущественно при страданіяхъ легкихъ и вообще въ грудныхъ болѣзняхъ.

Д ы м н я н к а.

Fumaria officinalis

Дымница, земляной дымъ, полеваа рута, кокорышъ (въ различн. мѣст. Россіи), беленчиръ (татарское наз.) маатесь саалесь (латышское наз.); маансапъ, нема тусть, венизузероги (Эстонс. наз.).

Употребляется какъ кровоочистительное.

Сокъ дымнянки служить для весеннаго лечения.

и ахваринци, ахваринци же иже въ ахаре, ахар ахаринци
и ахаринци же.

Бѣлая горчица.

(*Sinapis alba*).

Муштарда (польс. наз.); синнапесь (латышское назв.),
сенепесь (эстонс. назв.).

Черная горчица.

(*Sinapis nigra*).

Для горчичниковъ и вообще какъ отвлекающее средство.

Ромашка простая.

(*Chamomilla vulgaris*).

Сосонка (Тамб. губ.); ромерь лекарскій (въ Малоросії)
румянецъ, марула (польское назв.) кумелеші, лаушу куммелесъ (латышское), камелидъ, сакса вила перседь, убинъ хеинъ (эстонское назв.).

Употребляется въ разнообразныхъ болѣзняхъ, какъ внутрь

въ видѣ чая, такъ и снаружи въ припаркахъ, примочкахъ и для спринцований.

Собачий репехи

(*Sibiraea tripartita*)

Ч е р е д а .

(*Bidens tripartita*).

Собачьи репехи (Ставр. губ.); товстушка (Полт. губ.); кошки (Пензенской губерніи); Русскій медъ (Эстонское название).

Дѣйствіе потогонное и мочегонное. Особено рекомендуется въ простонародіи въ видѣ чая противъ золотухи и паршой.

П о ч е ч у й н и къ.

(*Polygonum persicaria*).

Геморойная трава (общ. название почечникъ (Петерб. губ.) горчакъ (Смоленск. губ.).

Употребляется противъ гемороя.

Лѣкарки и повитухи различаютъ два вида почечуйника: мужской съ бѣлорозовыми цветами, который и даютъ про-

тивъ гемороя, и женскій—съ бѣлыми цвѣтами при задержаніи у женщинъ мѣсячныхъ очищеній.

З л а т о т ы с я ч н и къ.

(Centaurium minus).

Золототысячникъ (Моск. губ.), золотникъ (Вятс. губ.), сердунщикъ (Полтавс. губ.); тысячникъ, желчь земная (польс.); друдша саане, вина путке, аухетини, ведера саане (Латышск. назв.), пыльбъ гуманить, соотъ, маесатъ (эстонское название).

Дается въ отварѣ или настояхъ въ страданіяхъ желудка, а также при недостаткѣ мѣсячныхъ очищеній.

М а н к ъ.

(Papaver).

Ароматическое.

Т ы к в а.

(Cucurbita pepo).

Гарбузъ (название въ Малороссіи); Дуракъ (назв. на Дону); Кырвицъ (назв. эстонс.).

Съмена употребляются какъ хорошее глистогонное средство.

Клещевина. 145 Р.

(*Ricinus communis*).

Рай дерево (въ Украинѣ); Рячникъ (польское назв.).

Изъ съмянъ выжимается всѣмъ известное касторовое масло.

Въ простонародье листья этого растенія считаются самымъ лучшимъ средствомъ для уничтоженія простудной и ревматической головной боли.

Ноготки. Р. 146

(*Calendula officinalis*).

Повой воинскій благовонный, Нагадки (Малор. назв.) Княцъ (Польское названіе).

Употребляется при золотушныхъ страданіяхъ и опухоляхъ печени и селезенки.

Овесъ.

(*Avena sativa*).

Зернеть (сибир. назв.), аузасъ (латыш. назв.), каеръ (эстонск. наз.).

Съ врачебною цѣлію зерна употребляются для сухихъ припарокъ.

Отваръ (изъ воды), по увѣренію доктора Миллера, со-
ставляетъ отличное средство при лѣченіи обмороженныхъ членовъ.

(авинъ лоаконъ) винногоръ

и при ячмене ячмень (Миллеръ) при ячи-ва (Ильинъ) азинъ (Левинъ) ячмень (Григорьевъ) флагоцца (Hordeum vulgare). и отваръ ячменя

Житарь (Костромс. и Тверск. губ.); житникъ (Ярослав.
губерніи).

Отваръ ячменя замѣняетъ собою рисовый отваръ и другія слизистыя въ поносахъ простыхъ, кровавыхъ и холеръ.

По свидѣтельству Гуфланда ячменный крахмалъ оказы-
валъ не однократную помощь для чахоточныхъ.

Л е нъ.

(Linum ustiatissimum).

Линни (латышское название).

Линнадъ (эстонское название).

Употребляется—мука и самая сѣмена—въ припаркахъ.
Льняное масло въ малыхъ пріемахъ какъ мягчительное, а въ
большихъ какъ слабительное.

ахъ съ вѣкъ, котоrнъ дѣлтнъ вѣкъ съ пѣхъ окоnдѣрвъ а).

Чечевица.

-о, вѣллнъ вѣтнодъ окоnдѣрвъ онъ (шко а) а) а) а) а)

ахъ нѣжко до пінѣрѣкъ при окоnдѣрвъ окоnдѣрвъ а) а) а) а)

(*Ervum lens*).

Сочевица (польск. назв.).

Мука изъ нея употребляется съ большою пользою при костоfдѣ (caries); изъ нея дѣлается густая припарка съ приваленіемъ рѣпнаго масла.

Хоноплья.

(*Canalis sativa*).

Конопель (женскія особи); посокъ замашки (мужскіе особи въ Орлов. и другихъ губ.); Матерка (женск. особи въ Украинѣ).

Употребляется молоко изъ сѣмянъ какъ мочегонное.

Масло составляетъ одно изъ излюбленныхъ народомъ глистогонныхъ средствъ.

С Л О В А Р Ъ

МѢСТНЫХЪ НАЗВАНИЙ ЛЕКАРСТВЕННЫХЪ РАСТЕНИИ И ТРАВЪ.

С П А С О

И М А Г И С Т Р А
И Н И Т Р А

Я (Pinus) анатенает котвайдод ѿе аз
отъ тафта вижя оннедооо ви синешонто аконондиа
алары ахындафе иквиоевен яшнаэ (ахудоз атэлдиново

я атгожа яроп и ятбап эидогом ежэж)

ти зилетаа (Pinus) РАСТЕНИЯ ХВОЙНЫЯ.

Ель—*pinus*. Въ народѣ извѣстна подъ различными наз-
ваніями: Ялина (украинс.), іодла, едлина (польское) чирышъ
(татар. и чувашск.). Въ большинствѣ извѣстна-же подъ наз-
ваніемъ елка.—Изъ елевой смолы также какъ и изъ дру-
гихъ хвойныхъ добывается терпентинъ и скипидаръ; самую
густую часть составляетъ канифоль. Отъ перегонки дерева и
корней получается деготь (*rhiz nigra liguida*). Отъ

деготи (Pinus nigra liguida) получается канифоль (Pinus nigra liguida).

Свіеркъ (польск.) Ак—шерше (татар.). Добывается особаго

рода смола—желтый варъ (пихтовая смола).

Обыкновенная сосна.

(*Pinus sylvestris*).

Осохраница (польск.); хонга (Арханг. губ.) пузкумъ
(Вятск. губ.), наратъ наракъ (Татар.).

Изъ нее добывается терпентинъ (Ol. therebintinae). Въ медицинскомъ отношеніи сосна особенно важна тѣмъ, что озонируетъ воздухъ (своими испареніями эфирныхъ началь).

Мужскіе молодые цвѣты и почки входятъ въ составъ грудныхъ и противускорбутныхъ наборовъ (spec pectoralis et antiscorbuticae).

Обыкновенный можжевельникъ.
Яловецъ (по малор. и польски); бруждевельникъ и брыжжевельникъ (въ Псковс. и Тверской губ.); еленецъ (Смолен.), вересъ и верескъ (Петерб.) Медицинское употребленіе можжевельника очень обширно, ибо всѣ части этого растенія, употребляются во врачебной практикѣ. Изъ него добывается летучее масло (Ol. aethereum juniperi), которое употреб. въ водянкахъ, катаррахъ кишечнаго канала и т. д.

Ягоды, вѣтви и верхушки употребляются въ отварахъ и настояхъ.

Казацкій можжевельникъ.

Можжевельникъ донской, артышъ (сибирское наз.), самна (крымское) бараній вересъ (у Палласа).

Во врачебной практикѣ употребляется масло изъ него, которое сильно раздражаетъ кишечный каналъ, дѣлаетъ приливы къ почкамъ и половымъ органамъ женщинъ — почему

и употребляется при болезненном отсутствии периодических женских очищений.

(анноташ шинээв)

Негнючка. Таб. 136.

Ягодный тисъ.

Употребляется въ катаррахъ мочеваго пузыря. Въ листьяхъ его заключается наркотическое начало

Жизненное дерево.

Туя.

Употребляется противу глистъ.

(эзэй ийду шинээв)

Лиственница.

Лиственница, мордзевъ (польское наз.)

Листякъ, карачай (вятское).

Тытъ или теть-агачъ (сибирское наз. и у татаръ), карачусъ (башкирск.), нъяпу (зырянское).

Противу—цинготное.

Старыя деревья производят грибы (*boletus lorycis*), употребляемый какъ слабительное средство.

— ээридоцен віятухого амненеадод иди катекадэфтону и
йинединро-дуксияж ахни

Ч е р н и к а

(*Vaccinium myrtillus*)

— 381 АБГ БИУСИИХ —

Черника, четъ—(Пермск. губ.); печитскули (мордов. наз.) кудумалу (у вотяковъ); мода (у черемисовъ); мара-булачай (у татаръ), Хара-сарла (чуваши), меллекесь (литва), мустикадъ, веске марьядъ (эст.).

Настой ягодъ употреб. въ холерѣ и въ хроническихъ катарахъ.

Зрѣлые ягоды черники, очищенные отъ сора, сушатся въ печи (на пяльцахъ).

Б р у с н и к а

(*Vaccinium vitis ideae*).

— БИУСИИХ —

Брусница (Полтав. губ.) бруса (Костромс. губ.), доровика или буровика (Рязанск. губ.), пуль (пермск.), кизиль, кубечедъ, нарадъ—джинекъ (татарс. наз.), брухленецъ (латыш.); паллакао, пададъ, марья (эстонское наз.).

Сокъ ягодъ имѣеть слабительное дѣйствіе, легко разрѣшающее. Вода брусники, насыщенная углекислымъ газомъ составляетъ превосход. средство разрѣшающее застой въ желудочно кишечномъ каналѣ.

— ёхъ а тоиннитови въ народъ видоюи видоин отоиды
амокомъ дикриодъ дикнияется и гиотдно амона амин

Т о л о к н я н к а.

оннэаонядо атоидедефту аиотови ахнте ази йыафэП
втненна ффетон (Arbutus uva ursi).
та ажинкоя и фиактиааэц нци онжуан—йотэки йоодти в
атоанж

Медвѣжье ушко или медвѣжъи ягодки (назв. медицинс.);
толокнянка или толокняникъ (Новг. губ.), толокница (Вятс.
губ.), толаганикъ, мучница (Кievс. г.), расходникъ, волчы
ягодки, магница (Полтавс. г.).

Мильтенесь, микленесь, смилькинесь (лат.) мечкъ, марь-
яръ, сеопогладъ, леесикаадъ (эстон. наз.).

Употребляются молодые листья, какъ средство вяжущее.
Напримѣръ въ видѣ спрынцований—при бѣляхъ, настой изъ
 $3^{1/2}$ зол. на $1/2$ ф. воды.

Въ прежнее время употребляли также настой толокнянки
въ припадкахъ каменной болѣзни.

Б е р е з а.

Березина (Псков. и Новг. губерн.), брезоза (польск. наз.),
комъ, казинъ (татарское наз.), кадышъ и хозенъ (перм.),
каскъ и кывъ (эстонское название) берзе (латышское
название).

Береза имѣеть очень важное медицинское значеніе у

простого народа, молодыя почки ея настаиваютъ съ хлѣб-
нымъ виномъ, спиртомъ и деревяннымъ горячимъ масломъ.

Первый изъ этихъ настоевъ употребляютъ обыкновенно
внутрь при разстройствѣ пищеваренія и потерѣ аппетита,
а второй настой—наружно, при ревматизмѣ и коликахъ въ
животѣ.

Березовый сокъ, собранный раннею весною составляетъ
превосходный напитокъ для страдающихъ грудными болѣз-
нями и желудкомъ.

Я с е н ь.

(*Frafinus escelsior et viridis*).

Ясенникъ, падубъ, есіонъ (Полт. губ.) гиругъ—агачъ (татар.
наз.), еракъ-модунъ (калмыцк. назв.), озисъ (латыш.) сааръ
(эстонск. наз.)

На этомъ деревѣ разводятся шпанскія мушки (*meloe majalis sel lyta vesicatoria*).

Листья ясени рекомендуютъ какъ хорошее слабительное
средство и кромѣ того глистогонное.

Въ прежнія времена давали кору этого дерева, подъ
названіемъ европейской хины противу перемежающихся ли-
хорадокъ.

Р я б и н а.

(*Sorbus domestica* sel *pyrus domestica*).

Рябина (Ворон. губ.), храбина или грабина (Малор.), ярзябина (Полтавс. губ.), миляшъ, кікъ-ювэзъ, сейбе-агагъ (татарское название) пизенъ (мордовс. наз.), пиляшъ (чувашское наз.), тиладрисъ или зермакши (латышское наз.), пиллакасъ (эстонс. наз.).

Плоды этого дерева составляют русское народное средство противъ боли въ желудкѣ.

Сокъ ягодъ и вода настоенная ими имѣютъ легкое слабительное дѣйствіе.

Орѣшникъ обыкновенный. Р. 135.

(*Corylus avellana*).

Лѣщина (Курск. Полтав. губ.), орѣхъ (украинское назв.), орзехъ (польское назв.), лягзда (латышское назв.), печкля-ну (эстонское), пещагъ (мордовс.), четангъ (татарское наз.) санга (чувашск.).

Листья и сережки орѣшника составляютъ народное кровоочистительное средство и даются отъ золотухи, а также въ видѣ обмываній—въ паршахъ.

Я г о д к а. Р. 137.

(*Daphne mezereum*).

Волчье лыко (медицинское назв.), дикой или волчай пе-рецъ (С.-Петербург. губ.), покрузикъ (польское назв.), бо-жеджинакъ (татар.), Друдма—леспа сеньтенесь, саньшесь (латышское назв.), кивитса-ну (эстонское назв.).

Народъ употребляетъ противъ лихорадокъ, а также въ видѣ кровочистительныхъ декоктовъ.

К р у ш и н а. 151 Р.

(*Rhamnus*).

Въ Россіи двѣ разновидности этого растенія: собственно крушина (*rhamnus frangula*) и жестеръ (*catartica*).

1. Крушина, карлушина (Тамб. губ.), медвѣжица (Ряз. губ.), болданъ, болдакъ—(украинск. назв.), саклакъ (польск. наз.), собачья ягода, узоръ тины рыды, абшакъ (немюрты (татарское назв.), круклисъ (лат. назв.) пааксъ-пу, вагу-паазъ (эстонс. наз.).

Въ медицинѣ употреб. кора въ горячемъ отварѣ—какъ слабительное. (*Decoctum cortex rhamni frangulae*).

2. Жестеръ, придорожная игла, жестъ (малор. назв.), жостикъ, проскурина (новорос. назв.), бирюшна (у казаковъ),

жерсеть (Екатерин. губ.), сакланъ (Полтав. губ.), гумуртъ (татар. назв.), паберзе (латышски назв.), китсе-пу, а тюрна-пу, пааксъ-пу (эстонс. назв.)

Въ медицинѣ употреб. кора и ягоды (*baccae et cortex spinae cervinae sel rhami catarticae*).

К а л и н а.

(*Viburnum opulus*)

Калиннина, чермени, коропана, шанышъ—агачъ и ба-шинъ—огачъ (татар. назв.), эйсь-пу, лодья-пу (эстонс. назв.), ирбенесъ (латышкое).

Ягоды и молодые побѣги (*baccae et stipules Viburni opuli*)— отличное противузолотушное средство, а сокъ ягодъ—сна-ружи отъ лишаевъ.

Л и п а.

(*Tilia europaea*)

Лутошка (Пермск. и Орлов. губ.) юке—агичъ, дью—га (татар. наз.) суюнъ (чувашск. назв.) ленга и пекше (мордовс. назв.) леспа (латышкое назв.).

Цвѣты его въ сушеномъ видѣ служать отличнымъ потогоннымъ средствомъ.

Д у бъ.

(*Quercus*).

Дябъ (польское назв.), емедь, пеледъ, имянъ (тат.), тумяна и юманъ (мордов. назв.), огеольсь (латышск.), тамъ (эстонск. назв.).

Какъ вяжущее средство.

Изъ желудей приготавляютъ кофе—средство питательное и противозолотушное.

А ў в а.

(*Pyrus cydonia*)

Квить.

Дѣлаютъ изъ плодовъ сиропъ служащій легкимъ послабляющимъ средствомъ.

Смородина

(Ribes nigrum)

(ribes) (134 Р.).

Въ медицинѣ употребляется только черная (ribes nigrum).

Сморода, карачагъ (татар. наз.), сетерпу (у пермяковъ), меинась, сустренесь, уппенецъ, дудуренесь (латышское назв.) мустадъ сестрадъ, ситтигадъ (эстонск. назв.). Сокомъ можно замѣнять лимонный. Сушеная ягода въ примѣси къ наборамъ для скорбутныхъ больныхъ.—Листья въ отварѣ снаружи для обмыванія лотухи.

Сладко-горкій паслень.

(Solanum dulcamara)

Глиставникъ, глиствникъ, жовтый паслень (малорос. назв.), вороны ягоды (Вологодс. губ.) медвѣжьи ягоды (Смол. губ.), сорочьи ягоды, заплиха (Новорос. назв.), гадючыи ягоды, заплиха, псинки, песій гроздъ, пясликъ (слав.), золотуха, надтынникъ (украинское названіе), бедра карклисъ (латышское наз.) меега вилладъ, маа витсадъ, соолика роги, віина пу, майягадъ (эстонское назв.).

Въ медицинѣ употреб. побѣги Stipides dulcamarae), какъ кровоочистительное и противу золотушное средство.

С и р е н ь.

(*Syringa vulgaris*)

Синель, бузокъ (Украинское назв.) топочку (татарс.).

Зеленые плоды и экстрактъ изъ нихъ можно употреблять вместо хинина противъ перемежающихся лихорадокъ.

Ш и п о в н и къ.

(*Rosa canina*).

Шипишина (малор. назв.), шипишиникъ (Волог. губ.), шипица или шупичи (пермское назв.), сербаринникъ, свороборина (Калужской губ.), шуплила (Киевс. губ.), пѣтуши ягоды (Олонецкой губерніи), сербарина, чербалинникъ (Воронежск. губер.), толопнянникъ (Пензенской губ.), итбурунъ, гуль, теченекъ, вюкомаре (тат.), кизямъ бакезерь (мордов.), кучангъ (чувашск.) эркшки, вилька дукась, вильку дрицечkle (латышское назв.), оръявитесть, кибувитъ, кибуналь (эстон назв.).

Плоды шиповника употребляются въ отварѣ противъ поноса у дѣтей.

Р о з а с т о л и с т н а я.

(*Rosa centifolia*) (132 Р.)

Употребляется для приготовленія сиропа и меду.

огурцом, варяя овощи в супе, котлеты из фарша и т. д.
акже паштеты и плавленые сыры из него. Акция на ягоды
Ч е р н а я б у з и н а

Sambucus nigra (P. 133)

Бозъ дерево, пусторыль (малор.), Безъ (Полтав. губ.),
плюшукоксъ (латышское назв.), леедрину (эстонск. назв.),
хаваль—ачагъ (татарское названіе).

Потогонное и мочегонное

Ж е л т н и къ.

(*Rhus toxicodendron*).

Ядовитый сумахъ.

Употребляются листья въ видѣ порошка, противъ параличей, происходящихъ отъ апоплексій.

Б ё л а я и в а.

(*Salix alba*).

(белом. ябл.)

Ветла (Орлов. г.), у татаръ—талъ; мордва—поль; чуваши называютъ—щурево, латыши—вилзольсь, эсты-саксонаю-пу.

Въ медицинѣ употребляется кора этого дерева, которую даютъ въ видѣ отвара противъ лихорадокъ, и снаружи какъ стягивающее.

РАСТЕНИЯ ТРАВЯНИСТЫЯ.

Молодино острое.

(*Sedum acre*).

Расходникъ, чистикъ (въ малоросії), молодень, гонецъ (въ Кіев. и Полтавс. губ.), грыжная трава (въ Волынс. губ.), гусиная плоть (Воронежск. губ.) нарубамель, утрубамель, лихорадочная трава, капустка (Рязанс. губ.).

Каулу сале карпсалесь (латышск. наз.), күке марьядъ (эст. наз.).

Употребляется противъ цынги, а простонародье приписываетъ этому растенію возбуждающую силу.

Баранья трава.

(*Arnica montana*).

Баранка (славянс. церк.) пуповникъ, транкъ, поморникъ (Полтав. губ.), тручкума саале (эст. наз.).

Употребляется въ медицинѣ какъ средство возбуждающее и противугнилостное. Простонародье да и вообще весь средній классъ, приписываетъ настою арники особую силу исцѣлять всѣ ушибы.

М ы л ь н я н к а.

(*Saponaria officinalis*).

Мыльникъ, татарское мыло, сокомій перелетъ (обыкнов. название), чистуха (украинс. назв.), мыдленица (Полтавс. губ,), сееню сакне (литовс. назв.), поероги (эстонское название).

Употребленіе—въ видѣ декокта при завалахъ печени и хроническихъ катаррахъ кишечнаго канала и дыхательныхъ путей.

Знахари приписываютъ мыльнянкѣ кровоочистительное дѣйствіе.

Д у ш и ц а.

(*Origamum vulgare*).

Материнка, зеновка (малор. назв.) ладонка (Вол. губ), мята лѣсная, душица боровая, блошиница (Вятс. губ.), цвѣтка (Калужс. губ.), душка (Псковс. губ.), душмянка (Тверс. губ.)

синявка, духовой цветъ (Черниг. губ.) лебедка, матердушка (Полтавс. губ.), эрленъ-эленъ (татар. назв.), пунадънаесте пунадъ, уне роги (эстонск. назв.), травъ и цветкамъ душицы приписываютъ дѣйствіе укрѣпляющее нервы. Она кромѣ того входитъ въ ароматичес. наборы (Species aromatic.)

Лакрица
(glyceris glandulifera)

(Glyceria, glanduli pera, Liyiritia).

Лакрица, лакритникъ, солодковый корень (обыкнов.) солодаа, солодника (Черниг. губ.), ялчъ-элель (татарское назв.)

Слизистое средство, которое даютъ при страданіяхъ дыхательныхъ путей

Потогонъ обыкновенный.

(Imperatoria ostruthium или peucedanum ostruthium).

Царь зелье, царскій корень.

Сильно возбуждаетъ кожу и желудочно кишечный каналъ и служить потогоннымъ средствомъ.

М а т ь и М а ч и х а.

(*Tussilago farfara*).

Подъль, бѣлокопытникъ, двоелистникъ (въ больш. Русси), лопуха студеная (Вятс. губ), лечнесь (латыш. назв.) пайду-легедъ, (варса кабчедъ, ріизо роги (эстон. назв.).

Употребляется побольшой части въ наборахъ противъ грудныхъ болей и золотухи.

Ж е р у х а к р е с с о в а я.

Уразная трава (Волог. губ.), перколесь (литовс. назв.)

Употребляется въ медицинѣ какъ противуцинготное средство

М о р с к о й Л у к ь.

(*Scilla sibirica maritima*).

Мочегонное и вообще помогающее отхаркиваню

Песочная осока.

(*Carex arenaria*).

Декоктъ (Нижегор. губ.)

Употребляется въ кровоочистительныхъ декоктахъ.

Дикая рябина.

(*Tanacetum vulgares*).

Полевая или желтая рябина (Моск. губ.), рябинникъ. (Воронеж. губ.) Казельникъ, сузикъ (Тамбов губер.), девятиха, вротичъ, десятинникъ пижма (малор. назв.), глистникъ. девятильникъ (сибирс. назв.), романникъ (Архан. губ.), пуговичникъ, пртычъ (Петербург. губ.), бину кречели, вегдера салесь (латышск. наз.).

Употребляется противу глистъ, и какъ специфическое средство, убивающее паразитовъ.

Чернобыльникъ полынь.

(*Artemisia absinthium*).

Глистникъ (Костр. губ.), полынь (литовс. назв.), плюнъ (Полт. губ.), вермелесь (латышское назв.), кои роги, покудь, пеллиръ (эстонс. назв.).

Одно изъ самыхъ древнихъ врачебныхъ средствъ, пользующихся въ народѣ особой любовью.

Дѣйствіе возбуждающее, противулихорадочное.

(Artemisia vulgaris).

Чернобыльникъ обыкновенный. (Artemisia vulgaris).

Чернобыльникъ (Москов. Тульс. и Орловс. губ.), чернобыль, задудьки (малор. назв.), быльникъ горкій коника (Вятс. губ.), будильникъ (сибирское названіе), вигботне (латышское назв.), салакой роги, понудъ, піукадъ (этон. назв.).

Употребляется при леченіи нервныхъ болѣзней.

П ы р е й.

(Triticum repens).

Барановка (Орл. губ.), перть (Полт. губ.), варпутнесъ, ваарпу-салла, варпатось (латышское), серра рога, ойде охось зея веедиль (эстонс. назв.).

Употребляется при страданіяхъ желудка, печени и легкихъ — въ формѣ отваровъ и входитъ въ составъ различныхъ наборовъ.

Въ аптекахъ назыв. травянымъ корнемъ (Rad. graminis).

Тысячелистникъ.

(*Achillea millefolium*).

Матрешка (въ Московс. губерніи), пахучая трава, рудометка, поубѣль (въ Смолен. губ.); бѣлоголовець (Калужс. губ.); растиральникъ, сузикъ (въ Тамбовс. губ.), порѣзъ, кровавикъ, грыжная, бѣлые цвѣтки (Вятс. губ.) деревей, серпорисъ (Харьковс. Воронежс. Полтав. и Киевск. губер.); дикая гречиха (Волог. губ.), пыжма, подбѣль (Чернигов. губ.); деревли (малоросійское назв.); гульявица, злоценъ, кровивикъ (Полтавс. губ.); мжа заале, пукке (латышс. назв.); раудъ хейнъ и раудъ рочи (эстонск. названіе).

Въ особенномъ почетѣ у знахарей и знахарокъ.

Зеленую траву тысячелистника они употребляютъ при головокруженіяхъ и приливахъ крови вмѣсто піявицъ, всовывая ее въ носъ и растирая, вслѣдствіи чего обыкновенно у больного выходитъ изъ носа значительное количество крови.

Употребляется съ самыхъ древнихъ временъ въ народѣ.

(*Ononis spinosa*)

Полевой стальнойникъ.

(*Ononis spinosa*)

(*Ononis spinosa*)

(*Ononis spinosa*)

(*Ononis spinosa*)

Воловья или бычачья трава, (чаще всего встрѣчающееся название). Волча (наз. въ Херсонской губерніи).

Употребляется какъ очень хорошее мочегонное средство.

З а я ч ь я К а п у с т а.

(*Sedum telephium*).

Скрипунъ, живая трава, заячья капуста (общеупотребит. название). Заяцъ (Курс. Харьк. и Тамбовск. губ.) Воронье масло (Полтавс. губ.)

Съ давнихъ поръ знахари употребляютъ эту траву въ болѣзняхъ груди и общемъ истощеніи.

По наблюденіямъ врачей (докт. Никитинъ Н. Д.), истолченые въ кашицу листья заячьей капусты улучшаютъ гнилые и атоническія язвы.

О д у в а н ч и къ.

(*Taraxacum officinale*).

Молочай (Нижег. губ.), молочникъ, русскій цикорій (Вологодск. губ.), кульбаба, фасимъ (на Дону), лѣтучка (въ украинѣ), подорожникъ (Полтавск. губ.), тюромокъ, зубная (Вятской губ.), зубникъ (Смолен. губ.), Викорія (Яросл. губ.), дохъ, бродавникъ (Полоц. губ.), цуку пеени (латышск.), зea ейеть, пімароги, веи роозидъ (эстонское назв.).

Употребляется для врачебныхъ цѣлей сокъ одуванчика — при весеннемъ леченіи.

Рѣпейникъ.

(*Agrimonia eupatoria*).

Рѣпикъ или рѣпейникъ (въ Москов. губ.), репей (въ Вор. г.); кудри, комаръ желтый (Вятс. губ.); парило (Малор.); земляничный цвѣтъ (въ Тамб. губ.), завитки, репейникъ, печеночникъ (Слав. церк.) собачки (въ г. Каширѣ), кошки (Украина), рзепъ, рзепикъ (Полтавс. губерніи); ит—чачъ (татарское назв.); слеки—дадуки, реттгевоми (латышское названіе), красидъ, маарья, кадакадъ (эстонское названіе).

Употреблялось въ болѣзняхъ печени и противъ застарѣлыхъ язвъ.

Звѣробоѣ.

Заячья кровь (малорос. назв.); зелье святоянское, здоровая трава (украинское названіе); журавецъ (польское), ассинесь—саане (латышское); настепунадъ, олакадъ, олазедь; віина лилледъ (эстонское назв.).

У знахарей эта трава въ большомъ употребленіи; они обыкновенно даютъ ее при задержаніи и недостаточности мѣсячныхъ очищеній.

Б а р а н ч и к и.

(*Primula veris sel primula officinalis*).

Баранники, барашки, бѣлая буковица (обыкновенная и чаще всего встречающаяся название), божьи ручки (въ Полт. губер.), куритина (въ Курск. губерн.), кудель барашки (Тамб. губ.), часникъ (назв. въ Сибири), желтая мижерія (въ малороссіи), первіонска, первоночальная (Полтавск. губ.) чаила каясь, элькнупи (латышское назв.) Кальтетъ віна лиллетъ, харькоатеатъ, нурма нукуть, пімо писаратъ (эстонс. назв.)

Въ простонаадь составляеть излюбленное средство противъ нервныхъ болей.

Обыкновенно употребляютъ для врачебныхъ цѣлей настойку цвѣтовъ.

А н ю т и н ы г л а з к и.

(*Viola fricolor*).

Троичный цвѣтъ (обыкнов. назв.), полуцвѣтъ, Иванъ-да-Марья (въ Тамбвс. и Полтавс. губ.), мотыльки (въ Петербург.), прикорная, розопаель, камгучъ, троецвѣтка, сороконедужная (Вятс. губ.), братки (Кievс. губ.), полицвѣтки (въ малороссіи), брацишки, братъ и сестра (польское название), атрапитнитесь (латышское название), майлязероги (эстонское название).

Въ простонародье славится за отличное средство противъ золотухи.

Горечавка (горькая.) Р. 139.

(*Gentiana amarella*).

Стародубка, бѣшеная трава (общезвестная названія), тирминъ (Кievской губ.), нарочная трава (Вятс. губ.).

Въ простонародыи слыветъ за самое надежное средство противъ водобоязни, для чего эту траву даютъ въ порошкѣ (по 1 золотн.) на пріемъ на черномъ хлѣбѣ.

Горечавка крестообразная.

(*Gentiana cruciata*).

Соколій перелетъ (чаще всего встрѣчающееся название), лиходей (въ Орловской губ.), Петровъ крестъ (татарс.), товетушка и лихоманникъ (въ малороссии).

Эта трава служить народнымъ лекарствомъ противъ лихорадки.

Горецъ птичий.

(*Polygonum aviculare*).

Свиная трава, гусятникъ (въ Воронежской и Смоленс. губ.), подорожникъ мелкій, тонтукъ (въ Вятс. губ. на Дону

и въ Симбир, губ.), свиной буркунъ (Ставропольс.), споришъ (малороссійское назв.), рдестъ пташій (польское назв.), пупту суренсъ (латышское назв.),

Приносить большую пользу въ злокачественныхъ лихорадкахъ даютъ ее въ отварѣ.

Завязникъ стоячій. Р. 148.

(*Tomentilla erecta*).

Завязный корень, узикъ (чаще всего употреб. назв.) завязникъ, деревянка (Шолтавс. губ.), мелкій завязный корень, червошникъ (Воронежс. губ.), вазиль и дубровка (въ малороссіи), пуповникъ, пуповный корень (Псковс. губ.), курсезелье (польское названіе), рестеюма—сакле (лат.).

Употребляется въ слизистыхъ поносахъ и бѣляхъ.

Знахари и повитухи придаютъ этому растенію особенное значеніе и даютъ отварь его въ болѣзняхъ мочеполовыхъ органовъ.

Кукушка собственno.

(*Orchis maculata*).

Кукушка или кукушкины слезы (чаще всего встрѣчающееся названіе), пятипалечная трава (въ Воронеж. губ.), змѣевикъ (въ нѣкот. уѣздахъ Тамбовской губерніи), кокопники въ (Симбирской губ.), сочачка, макруха (Черниговс. губерн.).

Кукушкины слезы.
(*Orchis macula*).

Салепъ (аптечное название), кукушница мужская, сатиръ мужской (чаще всего встречающаяся название).

Всѣ эти растенія употребляются въ видѣ отвара изъ порошка противъ поносовъ и вообще въ катаррахъ кишечнаго канала и дыхательныхъ путей.

Горлянка.

(*Polygonum bistorta*).

Раковыя шейки, ракчи (въ Московс. и Рязанск. губ.), сердечная трава (въ Нижегор. губ.), горлянка, змѣевикъ, ужовникъ, горецъ, горлецъ, черевная трава, сердечный корень, сабельникъ, раменныи, животный корень пестикъ (въ большинствѣ великороссійскихъ губерній), макармино коренье, правильня, винный корень (въ Вятск. губ.), дикуша (украинское назв.), рдѣсть, вязовникъ (польское назв.), вильку согбины, вигжеми (Латышское назв.).

Средство вяжущее. Простонародье употребляетъ съ изстари эту траву при леченіи воспаленія горла и катарровъ желудка.

Коновалы считаютъ настой этого растенія за лучшее средство противъ опоя лошадей и вообще поноса у домашнаго скота.

(Veratrum album.)

Чемерица бѣлая. 152 Р.

(Veratrum album).

Чемерка (въ Орловск. губ.), чемерникъ (въ Полт. губ.); ассыргань (татарское название).

Экстракъ изъ этого растенія дается какъ рвотное и сильное драстическое. И вообще какъ средство раздражающее брюшные органы, но въ особенности же въ закрытомъ геморрое и мѣсячныхъ очищеніяхъ.

Въ простонародье, знахари приготавляютъ изъ этого растенія мазь, которую и даютъ въ чесоткѣ и вообще противъ всѣхъ сыпей, зависящихъ отъ паразитовъ.

Дягиль. Р. 140.

(Angelica, archangelica).

Вонючій дягиль, коровникъ, воровошникъ, подрянка, пушка (чаще всего встрѣчающіеся названія).

Кукотина, дудошникъ (украинское название); сардзенесь (литовское). Славится въ народѣ какъ средство противъ ломоты и ревматизма.

бониудъ и кінотовъ оютсъ йотеви гіювтиро інваконой

Вѣтреница лѣсная. Р. 149.

(*Anemone pulsatilla*).

Сазончики (въ Ворон. губ.); прострѣль (въ Полтавс. губ.); карукападъ, карвалиміедъ, гаракаліинъ (эстонское назв.)

Простой народъ употребляетъ настойку этого растенія въ ревматизмѣ, ломотѣ, геморроѣ, въ головныхъ боляхъ и отъ слѣпоты.

Богородицкая трава

(*Thymus serpillum*).

Перецъ боровой (въ Орл. губ.); чаберъ (въ Воронже. губ.); щебрецъ (въ Екатеринослав. губ.); чаборъ (въ Ставропольс. губ.); чебрекъ, гобрикъ, щебрецо (малор. назв.); жидовникъ, мазерь занка (польск. назв.); кінь—оть (татарс.), лауку сените (латыш.), равандузе роги, пунахейнъ, немме каetисъ роги (эстонс. назв.).

Въ виду присутствія въ этомъ растеніи эфирнаго масла и горькаго экстрактивнаго начала его употребляются при желудочныхъ катаррахъ и вообще какъ вѣтрогонное.

Простонародье кромѣ того употребляетъ его и снаружи въ припаркахъ при воспаленіяхъ кожи.

Лѣсная земляника.

(*Fragaria vesca*).

Земляница (Новг. и Пермск. губ.); землянка (Волог. Псков. и Ярослав. губ.); пазабника (Рязанс. губ.); пазубника, ягода (въ Ворон. и Орловс. губ.); половицникъ (въ Курс. губер.), ягодникъ (въ Смоленс. губ.); ягода позынока (Тамб. губ.); суница и полоница (въ Молоросії); поземка (польск. назв.); маазакадъ и медзикадъ (эстонс. назв.); селменесъ, семмочасъ (литовс. названіе).

Употребляется какъ потогонное средство, для чего высушенныя ягоды завариваются какъ чай.

Адонисъ весенній.

(*Adonis vernalis*).

Ноготокъ, расходникъ (слав. церк.), подснѣжникъ (въ Симбир. губер.), запорная трава (въ Вятск. губ.) заячій макъ (Оренбург. губ.).

Употребляется въ простонародъѣ какъ вѣрное средство противъ водянки.

Живучка полезучая.

(*Ajuga reptans*).

Живучка (въ Моск. губ.); косматая трава (сл.—цер.); вологнодка, живущая трава, синяя горлянка дубровка, парличная трава (Костр. губ.); лихорадочная трава, грыжница, сердечная, моховая (въ Вятс. губ.).

Особенно полезна при лечениі упорныхъ злокачественныхъ лихорадокъ, а отваръ листьевъ приносить несомнѣнную пользу въ геморроидальныхъ припадкахъ и при остановкѣ мѣсячныхъ очищеній.

Д р о къ.

(*Genista tinctoria*).

Дрика (Полтав. губ.), дрика (въ Екат. губ.); яновецъ (польское назв.)

Въ простонародьѣ славится, какъ самое дѣйствительное средство противъ водобоязни.

Ла н д ы ш ъ.

(*Convallaria majalis*).

Ландушки (въ Ворон. губ.); сорочка (Смоленск. губ.); молодильникъ, виновникъ (Тамбовс. губ.); конвалія (малор. назв.); лапушка (польское названіе); вешокни, вешавасъ, вешупукесъ, чайлини, крейменесъ (латышское); віна лилледъ, кера, лилли, вильванъ ликадъ (эстон. назв.).

Въ простонародъ настойка ландыша дается отъ лихорадокъ и падучей болѣзни.

Пр о скурнякъ аптечный.

(*Althea officinalis*).

Алтей, собачья рожа (въ Вор. и Полт. губ.); тополовка (польское названіе).

Употребляется въ видѣ отвара какъ мягкчительное средство, при отравленіяхъ, какъ обвалакивающее.

П л а у н ъ.

(*Lycopodium clavatum*).

Колдунникъ (слав. церк.); топтунъ (въ Вятск. губ.); дебя (въ Вологод. губ.); влогега (польское название).

Употребляется въ видѣ отвара изъ стеблей съ листьями, какъ мочегонное и противовоспалительное средство при страданіяхъ мочеваго аппарата.

Б ал ды ръ я нъ а п т е ч н ы й.

(*Valeriana officinalis*).

Трясовичное коренье, кошкина трава (въ Рязанс. губ.); глухой серпій (въ Ворон. губ.); лихорадочная, дигонъ (въ Вятск. губ.); земляной ладонъ (С.-Петерб. губ.); марьянъ (Полтавс. губ.); стоянъ (въ Молоросії); балдріани, балдарьянсь (латышское наз.), юлекаяяроги (эстонск. наз.); козленъ—польское наз.

Употребляется какъ средство противуспазматическое и нервное.

З о р я.

(*Ligusticum levisticum*).

Любостокъ (въ Курской губернії); любимъ (Смоленс.
губ.); любиста (въ малоросії).

Въ простонародьѣ даютъ зорю отъ глиставъ.

С п а р ж а.

(*Asparagus officinalis*).

Перекати поле (въ Екат. губ.); перекатичникъ (въ Ворон. губ.); сорочьи глаза, журавлинныя ягоды (въ Тамб. губ.); мухорникъ, подсовъ, чертова борода, сосенка (въ Нижегор. губ.); пестикъ (Архан. губ.) холодецъ, заячій холодокъ (въ Малоросії); шпарахъ (польськое назв.); лаумасъ снота, еглитесь (латышское); аспарида парлидъ (эстонс. назв.)

Употребляется въ формѣ настоя какъ мочегонное средство.

Ч и с т о т ъ л ъ.

(*Chelidonium majus*).

Чистотель (въ Моск. губер.); желтомолочникъ (Костр. губ.); свѣтлая, чистуха (въ Вятск. губ.); ластовица, желтушникъ (въ Петербур. губ.); гладушникъ (Полт. губ.); чистякъ—въ Малороссії; печеночникъ, пичинково зелье—въ украинѣ; коровья трава, яскомъе зелье (польское назв.); вирдули, совееме сачле (литовское назв.); веряроги, пуназедь (эстонс. назв.)

Употребляется въ видѣ настоя, какъ разрѣшающее застои въ печени и слабающее.

(*Cochlearia armoracia*)

Х р ъ н ъ.
Хорзанъ (польс. назв.)

Хорзанъ (польс. назв.); маррутскъ, маграсъ руткъ (латышское назв.); меда рейгасъ, маарья ридкасъ (эстонс. назв.).

Хрѣнъ даютъ нюхать отъ угара и прикладываютъ на кожу вмѣсто горчицы.

дмианн аэ астуна атойд в чиц ви (капофон фина уп) в атои йинагло ажюонеоп аэс амов ици тиологом илн
Х м ъ л ь. 140 Р. тицбен

(*Humulus supulus*).

Цвѣль (назв. хмѣлевой пыли); камынакъ кумдахъ (татар.); (ппини (латыш. назв.) гумаладъ, тапудъ (эстонс. назв.)

Особенно полезенъ при истощеніи больныхъ послѣ тяжкихъ болѣзней и въ случаяхъ ослабленія дѣйствій пищеварительного аппарата при худосочіяхъ, въ золотухѣ, англійской болѣзни, чахоткѣ и пр.

П р о с т р ъ л ь.

(*Aconitum*).

Во врачебномъ отношеніи слѣдуетъ замѣтить два вида:

1. Борецъ, лютикъ голубой, волкобой, лютякъ, борщевникъ (слав. церк.) тоедъ, мордовникъ (польск. назв.)

Онъ дѣйствуетъ подавляющимъ образомъ на нервную систему и на пульсъ, и притомъ увеличиваетъ отдѣленіе мочи, а потому его и даютъ отъ нервныхъ болей и въ ревматизмѣ.

2. Прикрыть, омегъ (въ Сибири); царь трава (Нижегор. губ.); укрыть (Волог. губ.); царь зелье, тоядъ, тоескъ (польск. наз.).

Въ приволжскихъ мѣстностяхъ онъ считается однимъ изъ лучшихъ средствъ противъ водобоязни. Для чего посыпаются

(въ видѣ порошка) на рану и даютъ внутрь съ пивомъ или молокомъ, при чёмъ онъ производить сильный потъ и испарину.

А в р а нъ а п т е ч н ы й.

(Gratiola officinalis. (142 Р.)

Лихорадочная трава (на уралѣ) дриснивецъ (на украинѣ); конитрудъ (польск. наз.).

По своимъ драстическимъ свойствамъ корень и трава съ цветками полезны въ завалахъ печени и селезенки, но только въ тѣхъ случаяхъ когда нѣть воспаленія. Употребляется также въ хроническихъ запорахъ, водянкахъ (отъ заваловъ брюшныхъ органовъ), и въ простонародье—составляетъ надежное средство противъ упорныхъ лихорадокъ.

В е хъ. 143 Р

(Cicuta virosa).

Бѣшеница водяная (Сибирь); вѣха (Малор.); кощачья петрушка (сл. церк.); собачий дячиль, мутникъ, гориголова, свиная вошь (Курс. губ.); омъегъ (польск. наз.); велли рутки (латышск.); мюркъ (эстонск. наз.).

Въ народѣ употребляется мало.

Трифоль.

(*Menyanthes Trifoliata*).

Вахта (назв. Моск. губ.); жабникъ (Перм. губ.); трилистки (Вятск. губ.); мѣсячникъ (Томск. губ.); бобовникъ (Малор.); бодрекъ (польск.); водяной трилистникъ, добровица, стрѣла, павунъ (въ различ. великорус. губ.); пану лаппа, пуплакши, жемояша саане (латышс. назв.), уда лечедь, кольмъ лестъ (эстон. назв.).

Употребляется въ отварѣ и настояхъ какъ горькое, исправляющее отравленія брюшныхъ органовъ и противулихорадочное средство.

Шильникъ.

(*Alisma plantago*).

Водяной шильникъ, чистуха или частуха (Москов. и чаще всего встрѣч. назв. въ другихъ губ.); подшильникъ (Воронежс. губ.); пуповникъ (Владимир. губ.); бѣликъ (Тамб. губ.); пуповикъ (Вятск. и Пермс.); вейсте сюддаме роги, метесь реезидъ (эстонс. назв.).

Считается въ народѣ за лучшее средство противъ водо-боязни.

А и ръ благовонный.

(*Calamus aromaticus*).

Косатикъ, лепешникъ (татарское назв.); лиръ (Киевск. губ.) гавіаръ (въ Малоросії); кальвенесь, скальвесь (латышское назв.), лугумыækъ, волу—мыækъ (эстонс. назв.).

Дѣйствуетъ на желудочночишечный каналъ тонически воз- вышая его дѣятельность.

Р о г о зъ. 150 Р.

(*Typha latifolia*).

Рогозъ (Моск. губ.); палочникъ (Саратовс. губ.); ку- бысь (Екатер. губ.); чаконъ, куга, початки (Кур. губ.); оро- бинецъ (слав. церк.); пыжъ, чижъ початки (Ряз. губ.); ро- гизъ, рогоза (Малор.); ожипалка, палки (польск. назв.); вачлитесь (латышское), хунди курикадъ, соо-меегодъ (эстон- ское названіе).

Кромѣ обожжоныхъ ранъ бурлаки на Волгѣ приклады- ваютъ пухъ палочника ко всяkimъ ранамъ и язвамъ.

(Медвѣжье ухо.)

(*Uerbasum tapsus*).

Суконце, сукно (Вятс. губ.); дывина (Полтавс. губ.); лу-
чинникъ (Урайна); коровякъ, царскій скіпетръ, вербишникъ,
царская свѣча (въ разныхъ мѣстн. Россіи); сыръ ишосе-
чыркуйрюкъ (татарс. назв.); салулесь светце, или саунесъ-
вени, сеесту саане (латышское назв.); гочекса мече вячи,
ючекса вячине, вяслизеть, тюльгадъ (эстонск. назв.).

Употребляется въ острыхъ катаррахъ и въ особенности
легкихъ и мочевыхъ путей.

Соколка. 154 Р.

(*Delphinium stachis agriae*).

Мышиный перецъ, вѣшивогонъ (Малорос. назв.); гни-
досць зеліе (польск. назв.)

Отварь и спиртовая настойка сѣмянъ вѣшивогона уничто-
жаютъ самымъ быстрымъ образомъ даже зародышей па-
разитныхъ животныхъ.

Лапушникъ обыкновенный. (147 Р.)

(*Arctium lappa*).

Лапухъ и репейникъ (общее название); лапуха горькая, репей (Вятс. губ.); лепельникъ (Тверс. губ.); собака (Смол. губ.), дѣдки, задерка (Могилевск. губ.); лопякъ, лопухъ (польск. назв.); уакъ—абанатка (татар. назв.); дадша латча (латышс. назв.); кобрулечедъ (эстонск. назв.)

Дается въ простонародъ какъ средство кровоочищательное

Кромѣ того прикладываютъ листья лапушки къ головѣ, какъ болеутоляющее средство и къ язвамъ и порѣзамъ.

Бѣлена.

(*Hyoscyamus niger*)

Зубникъ (наз. Вятск. губерн.); дурманъ (Орлов. губ.); короста (Тверск. губ.); блекота (Малор. назв.); блекотъ, лулекъ (польск. назв.); делиминанъ (татар. назв.); дригченесъ (латышское назв.), хуллу коера роги, коера пыжи роги марохайнъ (эстонск. назв.)

Сильное наркотическое дѣйствие, а въ небольшихъ дозахъ антиспазматическое и унимающее боль. Въ большихъ дозахъ производить отравленіе.

Омегъ. (155).

(*Conium maculatum*).¹⁾

Болиголовъ, вонюка (общ. назв.); омегъ пестрый, голо-
воломъ, музникъ, вяха, дехтярка (назв. въ разныхъ мѣстност.);
борецъ, прижидъ, мордовникъ (Новорос.); Щволъ (польское
назв.); блекоть, бумевъ (Малоросійское назв.); сунпу стоб-
ри (латышское назв.); сурма путкедъ (эстонское названіе).

Употребляютъ въ медицинѣ—въ горячечныхъ болѣзняхъ
при эретизмѣ для уменьшения боли и спазмъ.

Морковь.

(*Daucus carota*).

Баркаръ или борканъ (название въ Новг. Псковс. и Пе-
терб. г.); поргамдиль (эстонс. назв.); маркевъ (польское
название).

Третья морковь есть отличное средство противъ гни-
лыхъ и даже гангренозныхъ (док. Никитинъ) язвъ и ранъ и
можетъ служить отличной припаркой при мѣстныхъ воспа-
леніяхъ;—морковный сокъ въ простонародье считается луч-
шимъ средствомъ при грудныхъ и брюшныхъ болѣзняхъ.

Водяной укропъ.

(*Phelandrium aguaticum*).

Кропило водяное (чаще всего); конское сѣмя, конский укропъ (въ разн. мѣстн.); чирга, пустырникъ, раздулка (Петер. губ.); малый вехъ (Ворон. губ.); галахъ, галуха (польск. назв.).

Употребляется въ простоте народъ противъ грудныхъ болѣзней.

Растенія особенно замѣчательныя медицинскими свойствами.

1. *Abies Balsamea*. Хвойное растеніе. Сѣверная Америка. Возбуждающаго, раздражающаго, мочегоннаго свойства. Даётъ канадскій бальзамъ.

Ель. *Abies excelsa*. Сѣверная Европа. Свойства тѣ же. Производятъ бургундскую смолу.

Лиственница. *Abies Larix*. Альпійскіе горы въ Европѣ. Свойства—тѣ же. Даётъ венеціанскій терпентинъ, манну, оренбургскую смолу.

Abies nigra. Сѣверная Америка. Мочегоннаго противу-скорбутнаго свойства.

Abies pilla. Европейскія Альпы. Свойства тѣ же что у *Abies Balsamea*. Даётъ страсбургскій терпенминъ.

Acacia Adansonii. Мотыльковое р. Сенегаль. Стручки и кора сильно вяжущаго свойства.

Acacia arabica. Сенагаль. Кора вяжущаго, тонического свойства.

Acacia Catechu. Остъ-Индія. Вяжущаго свойства.

Acacia vera. Сенегаль. Стручки очень сильного вяжущаго свойства.

Acacia Verek. Сенегаль. Кора вяжущаго, тонического свойства.

Тысячалистенникъ. Achillea Millefolium. Сложноцвѣтное растеніе. Европа. Сильно пахучее, горькое, возбуждающее, тоническое.

Бѣлоголовникъ. Acbilleanobilis. Европа. Тѣ же свойства.

Acbillea Ptarmica. Европа. Острое, жгучее.

Achras sapota. Сапотовое растеніе. Вестъ Индія. Плодъ сладко-кисловатаго свойства, кора—вязущаго, противолихорадочнаго, какъ хинная.

Aconitum Cammarum. Лютиковое растеніе. Германія и Швейцарія. Корень острого, наркотического свойства.

Aconitum ferox (wall). Непалъ. Свойства тѣ же, но въ сильнѣйшей степени.

Aconitum Lycocotonum. Швейцарія. Свойства тѣ же, но въ слабѣйшей степени.

Борецъ. Aconitum Napellus. Европа. Свойства тѣ же.

Аиръ или Гавіаръ. *Acorus Calamus*. Ароидное растеніе
По болотамъ въ Европѣ. Корневища ароматическая, возбуж-
дающія и нѣсколько тоническая.

Воронецъ. *Actaca spicata*. Лютиковое растеніе. Европа.
Ядовитое, обладающее противоспазматическими, вяжущими
свойствами.

Каменная рута. *Adiantum Capillus Veneris*. Папоротникъ.
На влажныхъ скалахъ. Корневище вяжущее, сухое, пріятно
пахнетъ; производить тошноту.

Adiantum pectatum. Съверная Америка. Немного вяжетъ.
Пріятный запахъ.

Aecidium cancellatum Persoon. Микроскопический грибъ. На
листьяхъ груши и яблони. Паразитъ сильно вредящій де-
ревьямъ.

Aecidium berberidis Persoon. На листьяхъ барбариса, па-
разитомъ.

Aecidium Urtiae de Candolle. На листьяхъ крапивы, пи-
таясь ея соками.

Коневій каштанъ. *Aesculeus Hippocastanum*. Мыловниковое
растеніе. Персія. Съмена острого, вяжущаго свойства.

Зноиха. *Aethusa Cynapium*. Зонтичное растеніе. Европа.
Наркотическое, острое, рвотное, ядовитое.

Шампиніонъ. *Agaricus campestris*. Грибъ. По пастбищамъ
и навознымъ лугамъ. Питательенъ; имѣеть пріятный грибной
запахъ.

Agaricus Oreades Bolton. По лугамъ, пастбищамъ, пра-

вильными кругами. Питательенъ, нѣсколько возбуждаетъ. Довольно пріятно пахнетъ.

Agathotes Chirayita Don. Горечавковое растеніе. Индія. Свойства горькія, нѣсколько наркотическія.

Agave americana. Амарилловое растеніе. Тропическая Америка. Корни подмѣшиваются въ сарсапарилль; сокъ листьевъ мылиться какъ мыло; сокъ изъ цветочныхъ вѣтвей сладокъ, съ слабою кислотою, даетъ винный напитокъ малуай или пульке.

Рѣпикъ. Agrimonia Eupatoria. Розовое растеніе. Европа. Слабоароматическое, горькаго свойства.

Куколь. Agrostemma Githago. Гвоздичное растеніе. Однолѣтнее р. выростающее съ хлѣбными злаками въ семенахъ содержится ядовитое вещество, отъ которого смолотая съ ними мука нездорова.

Alaria esculenta greville. Водоросль. Ростетъ на камняхъ, въ морѣ, на значительной глубинѣ. Употребляется въ пищу средняя жилка.

Allamanda cathartica. Кутровое растеніе. Вестъ-Индія. Ядовитаго свойства.

Шаллотъ. Allium Ascalonium. Лилейное растеніе. Сирія. Возбуждающее, мочегонное.

Лукъ рѣпчатый. Allium Cepa. Египетъ тѣже свойства.

Каменный, песочный лукъ. Allium fistulosum. Сибирь. Свойства обыкновенного лука, но въ болѣе сильной степени.

Поррей. *Allium Porrum*. Южная Европа. Возбуждающее, мочегонное.

Чеснокъ. *Allium salivum*. Сицилія. Возбуждающее, тоническое, мочегонное.

Шнить лукъ. *Allium Schoenoprasum*. Европа. Свойства обыкновенного лука.

Рокамболь. *Allium Scorodoprasum*. Южная Европа. Возбуждающее, мочегонное.

Ольха. *Alnus glusinosa* Gaertn. Березовое растеніе. Сырыя мѣста въ Европѣ. Кора вяжущаго, тонического свойства

Aloe purpurascens Haworth. Лилейное растеніе. Мысъ доброй надежды. Послабляющія тонические свойства.

Aloe socotrina Haworth. Остр. Сокотра. Свойства тѣ же.

Aloe spicata. Мысъ доброй надежды. Свойства тѣ же.

Aloe vulgaris (*Aloe barbadensis*.) Вестъ и Остъ Индія. Свойства тѣ же.

Alpinia Galanga. Инбирное растеніе. Индійскій Архипелагъ. Корневище ароматическое, жгучее.

Alpinia racemosa Plumier. Тропическая Америка. Свойства корневища, какъ у *Alpinia galanga*.

Прокурнякъ. *Althaca officinalis*. Просвирняковое растеніе. По лугамъ въ Европѣ. Слизистое свойство, действующее на грудь.

Althaca rosea Cav. Южная Европа. Цвѣты слизистаго свойства; листья даютъ синюю краску.

Мухоморъ. *Amanita muscaria* greville. Грибъ. По лѣсамъ, преимущественно еловымъ и березовымъ. Наркотический ядъ. Настой употребляется отъ мухъ.

Ammannia vesicatoria. Плакуновое растеніе. Остъ Индія. Острого, Ѣдкаго свойства.

Кардамонъ. *Amomum Cardamomum*. Инбирное растеніе. Индійскій Архипелагъ. Съмена имѣютъ пріятный ароматической вкусъ безъ жгучести.

Amomum Grana Paradisi (A. Meleguetta Poscoe. Берега Гви-ней. Съмена ароматическая, очень жгучія.

Amorphophallus campanulatus Blume. Ароидное растеніе. Тропическая Азія. Оstryя, жгучія свойства. Изобилуетъ крахмаломъ.

Миндаль. *Amygdalus communis* Миндальное растеніе. Съверная Африка. Зерна горькаго миндаля ядовиты, сладкаго же—питательны, обволакивающаго свойства, но тяжелы для желудка.

Персикъ. *Amygdalus persica*. Персія. Съверная часть Остъ-Индіи. Питательного, прохладжающаго свойства. Кора, цвѣтки и кожица на съменахъ ядовиты.

Anacardium occidentale. Сем. Anacardiaceae. Тропическая страны обѣихъ полушарій. Острого, ядовитаго свойства; содержащаяся смола—вяжущаго.

Antaenus Rhyethrum. Персидская ромашка. *Anacyclus Rhyethrum*. Сложноцвѣтное растеніе. Испанія. Африка. Раздражающее кожу; слюноотдѣлительное.

Курячий очи. *Anagallis arvensis*. Первоцветное растение. Европа. Острыя свойства.

Anamirta Cocculus Colebrooke. Полулунниковое растение. Остъ-Индія. Острый, одуряющий ядъ.

Ананасъ. *Ananassa sativa*. Бромелиевое растение. Тропическая Америка. Плодъ сладкий, съ слабой кислотой.

Anatherium muricatum Palisot. Злакъ. Остъ-Индія. Корневища имѣютъ сильный ароматический запахъ. Свойства этого растенія тѣ же что и *Anprodogon schoenanthus*. Это извѣстный *Vetiver*, употребляемой отъ моли.

Образки. *Anshusa tinctoria*. Бурачниковое растеніе. Южная Европа и Натолія. Корни даютъ краску краснаго цвѣта.

Пьяная трава. *Andromeda poli folia*. Вересковое растеніе. Болота Сѣверной Европы и Сѣверной Америки. Опасное, острое, наркотическое; на овецъ дѣйствуетъ убийственно.

Andropogon Schoenanthus. Злакъ. Бенгалъ. Аравія. Очень пахучее, съ острымъ, ароматическимъ горькимъ вкусомъ. Подобная же свойства имѣютъ корневище и цвѣты. Даётъ жирное масло, употребляемое въ ревматизмѣ.

Androsaemum officinale. Звѣробойное растеніе, встрѣчаемое въ Европѣ. Смятые и истолченные листы употреблялись какъ средство, заживляющее раны.

Курослѣпъ. *Anemone nemorosa*. Лютиковое растеніе. Въ лѣсахъ. Корневище жгучаго свойства, нарываетъ пузыри на кожѣ.

Укропъ. *Anethum graveolens*. Зонтичное растеніе. Южная Европа. Ароматическое, возбуждающее, карминативное.